

# Sažetak svojstava biocidnog proizvoda

**Naziv proizvoda:** Chemisept IPA-N

**Vrsta(e) proizvoda:** Vrsta proizvoda 01: Biocidni proizvodi za osobnu higijenu ljudi (dezinficijensi)

Vrsta proizvoda 01: Biocidni proizvodi za osobnu higijenu ljudi (dezinficijensi)

**Broj odobrenja:** EU-0027678-0000

**Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3):** EU-0027678-0000

## Sadržaj

Administrativne informacije	1
1.1. Trgovački naziv proizvoda	1
1.2. Nositelj odobrenja	1
1.3. Proizvođač(i) biocidnih proizvoda	1
1.4. Proizvođači aktivnih tvari	1
2. Sastav i formulacija proizvoda	2
2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu biocidnog proizvoda	2
2.2. Vrsta formulacije	3
3. Oznake opasnosti i obavijesti	3
4. Odobrena uporaba	3
5. Opće upute za uporabu	7
5.1. Upute za uporabu	7
5.2. Mjere za smanjenje rizika	7
5.3. Pojednosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša	8
5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže	8
5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalim uvjetima skladištenja	8
6. Ostale informacije	8

## Administrativne informacije

### 1.1. Trgovački naziv proizvoda

Chemisept IPA-N
-----------------

### 1.2. Nositelj odobrenja

Naziv i adresa nositelja odobrenja	Naziv	Chemi-Pharm AS
	Adresa	Tänassilma tee 11 76406 Tänassilma küla, Saku vald Estonija
Broj odobrenja	EU-0027678-0000	
Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3)	EU-0027678-0000	
Datum odobrenja	02/07/2023	
Datum isteka odobrenja	31/07/2033	

### 1.3. Proizvođač(i) biocidnih proizvoda

Naziv proizvođača	AS Chemi-Pharm
Adresa proizvođača	Tänassilma tee 11 76406 Tänassilma küla, Saku vald, Harju maakond Estonija
Lokacija proizvodnih pogona	AS Chemi-Pharm, Tänassilma tee 11 76406 Tänassilma küla, Saku vald, Harju maakond Estonija

### 1.4. Proizvođači aktivnih tvari

<b>Aktivna tvar</b>	1354 - Propan-1-ol
<b>Naziv proizvođača</b>	OQ Chemicals GmbH (formerly Oxea GmbH)
<b>Adresa proizvođača</b>	Rheinpromenade 4a 40789 Monheim am Rhein Njemačka
<b>Lokacija proizvodnih pogona</b>	OQ Chemicals Corporation (formerly Oxea Corporation), 2001 FM 3057 TX 77414 Bay City Sjedinjene Američke Države

<b>Aktivna tvar</b>	1354 - Propan-1-ol
<b>Naziv proizvođača</b>	BASF SE
<b>Adresa proizvođača</b>	Carl-Bosch-Str. 38 67056 Ludwigshafen Njemačka
<b>Lokacija proizvodnih pogona</b>	BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38 67056 Ludwigshafen Njemačka

<b>Aktivna tvar</b>	1354 - Propan-1-ol
<b>Naziv proizvođača</b>	SASOL Chemie GmbH & Co. KG
<b>Adresa proizvođača</b>	Secunda Chemical Operations, Sasol Place, 50 Katherine Street 2090 Sandton Južna Afrika
<b>Lokacija proizvodnih pogona</b>	Secunda Chemical Operations, PDP Kruger Street 2302 Secunda Južna Afrika

<b>Aktivna tvar</b>	1355 - Propan-2-ol
<b>Naziv proizvođača</b>	INEOS Solvent Germany GmbH
<b>Adresa proizvođača</b>	Römerstrasse 733 47443 Moers Njemačka
<b>Lokacija proizvodnih pogona</b>	INEOS Solvent Germany GmbH, Römerstrasse 733 47443 Moers Njemačka
	INEOS Solvent Germany GmbH, Shamrockstrasse 88 44623 Herne Njemačka

## 2. Sastav i formulacija proizvoda

### 2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu biocidnog proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Propan-1-ol		Aktivna tvar	71-23-8	200-746-9	30
Propan-2-ol		Aktivna tvar	67-63-0	200-661-7	45

## 2.2. Vrsta formulacije

AL - svaka druga tekućina

## 3. Oznake opasnosti i obavijesti

### Oznaka upozorenja

Zapaljiva tekućina i para.  
 Uzrokuje teške ozljede oka.  
 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.  
 Ponavljano izlaganje može prouzročiti isušivanje ili pucanje kože

### Oznake obavijesti

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.  
 Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.  
 Izbjegavati udisanje pare.  
 Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.  
 AKO SE UDIŠE: Premjestiti osobu na svjež zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje.  
 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.  
 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVA ili liječnik.  
 Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Održavati hladnim.  
 Skladištiti pod ključem.  
 Odložiti spremnik u/na ovlaštenom odlagalištu otpada.

## 4. Odobrena uporaba

## 4.1 Opis uporabe

### Uporaba 1 - higijenska dezinfekcija ruku, tekući

<b>Vrsta proizvoda</b>	Vrsta proizvoda 01: Biocidni proizvodi za osobnu higijenu ljudi (dezinficijensi)
<b>Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe</b>	nije relevantno.
<b>Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)</b>	Znanstveno ime: other Uobičajeno ime: bakterije Stadij razvoja: nema podataka  Znanstveno ime: other Uobičajeno ime: mikobakterije Stadij razvoja: nema podataka  Znanstveno ime: other Uobičajeno ime: kvasci Stadij razvoja: nema podataka  Znanstveno ime: other Uobičajeno ime: virusi s ovojnicom Stadij razvoja: nema podataka
<b>Područje primjene</b>	u zatvorenom prostoru  - bolnice i ostale zdravstvene ustanove poput hitne pomoći, kirurgije, domova za starije i nemoćne osobe (uključujući kućnu njegu pacijenata) - bolničke kantine, velike kuhinje, farmaceutske industrije, proizvodni pogoni i laboratoriji: higijensko sredstvo za ruke na vidljivo čistim i suhim rukama. - Samo za profesionalnu uporabu.
<b>Načini primjene</b>	Metoda: ručna primjena Detaljan opis: trljanje
<b>Broj i vremenski raspored primjena</b>	Stopa primjene: Doziranje: Najmanje 3 ml (upotrijebite dozatore: na primjer postavite na 1,5 ml po ispustu, 2 ispusta po 3 ml) Vrijeme kontakta: 30 s Razrjeđivanje (%): Proizvod spreman za uporabu Broj i vremenski raspored primjene: Nema ograničenja u broju i vremenu primjene. Ne trebaju se uzeti u obzir sigurnosni intervali između faza primjene. Proizvod se može upotrebljavati bilo u kojem trenutku i prema potrebi.
<b>Kategorije korisnika</b>	industrijski  profesionalac
<b>Veličine pakiranja i ambalažni materijal</b>	100, 125, 500, 1000 ml u prozirnim/bijelim bocama od polietilen visoke gustoće (HDPE)-a s preklopnim gornjim poklopcima od polipropilen (PP)-a; Spremnik od 5000 ml, prozirni/bijeli od HDPE-a s poklopcem s navojem od HDPE-a.

#### 4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Proizvodi se mogu nanositi izravno ili se mogu upotrebljavati u dozatoru ili s pumpom.  
Za higijensko čišćenje upotrijebite 3 ml proizvoda i držite ruke vlažnima 30 sekundi. Nemoj ponovno puniti.

#### 4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Pogledajte opće upute za uporabu.

#### 4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Pogledajte opće upute za uporabu.

#### 4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Pogledajte opće upute za uporabu.

#### 4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Pogledajte opće upute za uporabu.

### 4.2 Opis uporabe

#### Uporaba 2 - kirurška dezinfekcija ruku, tekući

Vrsta proizvoda

Vrsta proizvoda 01: Biocidni proizvodi za osobnu higijenu ljudi (dezinficijensi)

Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe

nije relevantno.

**Ciljni organizam(mi)  
(uključujući razvojnu fazu)**

Znanstveno ime: other  
Uobičajeno ime: bakterije  
Stadij razvoja: nema podataka

Znanstveno ime: other  
Uobičajeno ime: mikobakterije  
Stadij razvoja: nema podataka

Znanstveno ime: other  
Uobičajeno ime: kvasci  
Stadij razvoja: nema podataka

Znanstveno ime: other  
Uobičajeno ime: virusi s ovojnicom  
Stadij razvoja: nema podataka

**Područje primjene**

u zatvorenom prostoru

Proizvod se može upotrebljavati za kirurško čišćenje ruku u bolnicama i drugim zdravstvenim ustanovama: kirurško sredstvo za ruke na vidljivo čiste i suhe ruke te podlaktice. Samo za profesionalnu uporabu.

**Načini primjene**

Metoda: ručna primjena  
Detaljan opis:  
trljanje

**Broj i vremenski raspored  
primjena**

Stopa primjene: Doziranje: Utrljajte dovoljnu količinu u porcije od 3 ml (upotrijebite dozatore: na primjer postavite na 1,5 ml po ispustu, 2 ispusta po 3 ml). Vrijeme kontakta: 90 s

Razrjeđivanje (%): proizvod spreman za uporabu

Broj i vremenski raspored primjene:

Nema ograničenja u broju i vremenu primjene. Ne trebaju se uzeti u obzir sigurnosni intervali između faza primjene.

Proizvod se može upotrebljavati bilo u kojem trenutku i prema potrebi.

**Kategorije korisnika**

profesionalac

**Veličine pakiranja i ambalažni  
materijal**

100, 125, 500, 1000 ml u prozirnim/bijelim bocama od polietilen visoke gustoće (HDPE)-a s preklopnim gornjim poklopcima od polipropilen (PP)-a;

Spremnik od 5000 ml, prozirni/bijeli od HDPE-a s poklopcem s navojem od HDPE-a.

**4.2.1 Upute za uporabu specifične za uporabu**



Proizvodi se mogu nanositi izravno ili se mogu upotrebljavati u dozatoru ili s pumpom.  
Za kirurško trljanje ruku upotrijebite onoliko porcija od 3 ml koliko je potrebno kako bi ruke bile vlažne 90 sekundi.

Nemoj ponovno puniti.

#### **4.2.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu**

Pogledajte opće upute za uporabu.

#### **4.2.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

Pogledajte opće upute za uporabu.

#### **4.2.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

Pogledajte opće upute za uporabu.

#### **4.2.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja**

Pogledajte opće upute za uporabu.

### **5. Opće upute za uporabu**

#### **5.1. Upute za uporabu**

Samo za profesionalnu uporabu.

#### **5.2. Mjere za smanjenje rizika**

Držite izvan dohvata djece.

Izbjegavati dodir s očima.

### 5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Opće mjere prve pomoći: Odmaknite pogođenu osobu od kontaminiranog područja. Ako se ne osjećate dobro, potražite savjet/pomoć liječnika. Ako je moguće, pokažite ovaj list.

AKO SE UDAHNE: Premjestite se na svjež zrak i odmarajte u položaju udobnom za disanje. Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVA ili liječnika.

AKO DOĐE U DOTICAJ S KOŽOM: Odmah operite kožu s puno vode. Nakon toga skinite svu onečišćenu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Nastavite prati kožu vodom još 15 minuta. Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVA ili liječnika.

AKO DOĐE U OČI: Odmah ispirite vodom nekoliko minuta. Izvadite kontaktne leće ako ih nosite i ako se lako uklanjaju. Nastavite ispirati najmanje 15 minuta. Pozovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

Informacije za zdravstveno osoblje / liječnika: Oči se također trebaju više puta isprati na putu do liječnika ako su bile izložene lužnatim kemikalijama (pH > 11), aminima i kiselinama poput octene kiseline, mravlje kiseline ili propionske kiseline.

AKO SE PROGUTA: Odmah isperite usta. Ako izložena osoba može gutati, dajte joj nešto za piće. NE potičite povraćanje. Pozovite 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

Mjere za slučajno ispuštanje:

Zaustavite curenje ako je to sigurno. Uklonite izvore zapaljenja. Budite posebno oprezni kako biste izbjegli statički elektricitet. Bez otvorenog plamena. Zabranjeno pušenje.

Spriječite ulazak u kanalizaciju i javne vode.

Obrišite upijajućim materijalom (na primjer krpom). Namočite prolivenu tekućinu inertnim krutim tvarima, kao što je glina ili dijatomejska zemlja, što je prije moguće. Riješite mehanički (pometanje, lopatanje). Odložite u skladu s važećim lokalnim propisima.

### 5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Zbrinjavanje se mora obaviti u skladu sa službenim propisima. Ne praznite u odvode. Ne odlazite u kućni otpad. Odložite sadržaj/spremnik na ovlašteno mjesto za prikupljanje otpada. Potpuno ispraznite ambalažu prije odlaganja u otpad. Kad su potpuno prazni, spremnici se mogu reciklirati kao i bilo koja druga ambalaža.

### 5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Rok trajanja: 24 mjeseca

Pohranite na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. Ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti.

Preporučena temperatura pohrane: 0 – 30 °C

Ne čuvati na temperaturi nižoj od 0 °C

Nemojte čuvati u blizini hrane, pića i hrane za životinje. Čuvati odvojeno od zapaljivih materijala.

## 6. Ostale informacije

